

**ARDERIA<sup>S</sup>**



**НАСТЕННЫЙ  
ДВУХКОНТУРНЫЙ  
ГАЗОВЫЙ КОТЕЛ**

**С КОМБИНИРОВАННЫМ  
ТЕПЛООБМЕННИКОМ**

# **ARDERIA<sup>®</sup>** **B10/B14/B16/B18**

КОТЛЫ «АРДЕРИЯ» – ЭТО  
НАСТЕННЫЕ ГАЗОВЫЕ КОТЛЫ  
С ЗАКРЫТОЙ КАМЕРОЙ СГОРАНИЯ,  
ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ОТОПЛЕНИЯ  
И ВОДОСНАБЖЕНИЯ ЖИЛЫХ ДОМОВ  
И ПОМЕЩЕНИЙ

«Модели серии В» разработаны компанией «Группа Апрель» специально для работы в суровых российских условиях. В них учтены требования по безопасности, климатические особенности и использованы решения, позволяющие котлу работать при пониженном давлении газа и нестабильном напряжении.

Котлы выпускаются на собственном производстве в России из проверенных качественных комплектующих и материалов. Каждый котел проходит тесты на испытательном стенде.

# ПРЕИМУЩЕСТВА

-  Wi-Fi модуль удаленного управления. Повышенный комфорт при использовании горячей воды. Три датчика отвечающих за контроль температуры ГВС. Суточное программирование. Возможность подключения комнатного термостата.
-  Встроенная система безопасности. Система самодиагностики. Персональный учет качества производимых котлов. ОТК.
-  Модулируемая горелка. Зимний и летний режимы. Функция антизамерзания. Функция предотвращения заклинивания насоса.
-  Возможность перевода на сжиженный газ. Устанавливается с коаксиальным или раздельным дымоходом.

Специально создан для работы в российских условиях: работает при низком давлении газа 4 мбар. Выгодная цена и высокое качество.

Мощность в режиме отопления (потребляемая мощность):

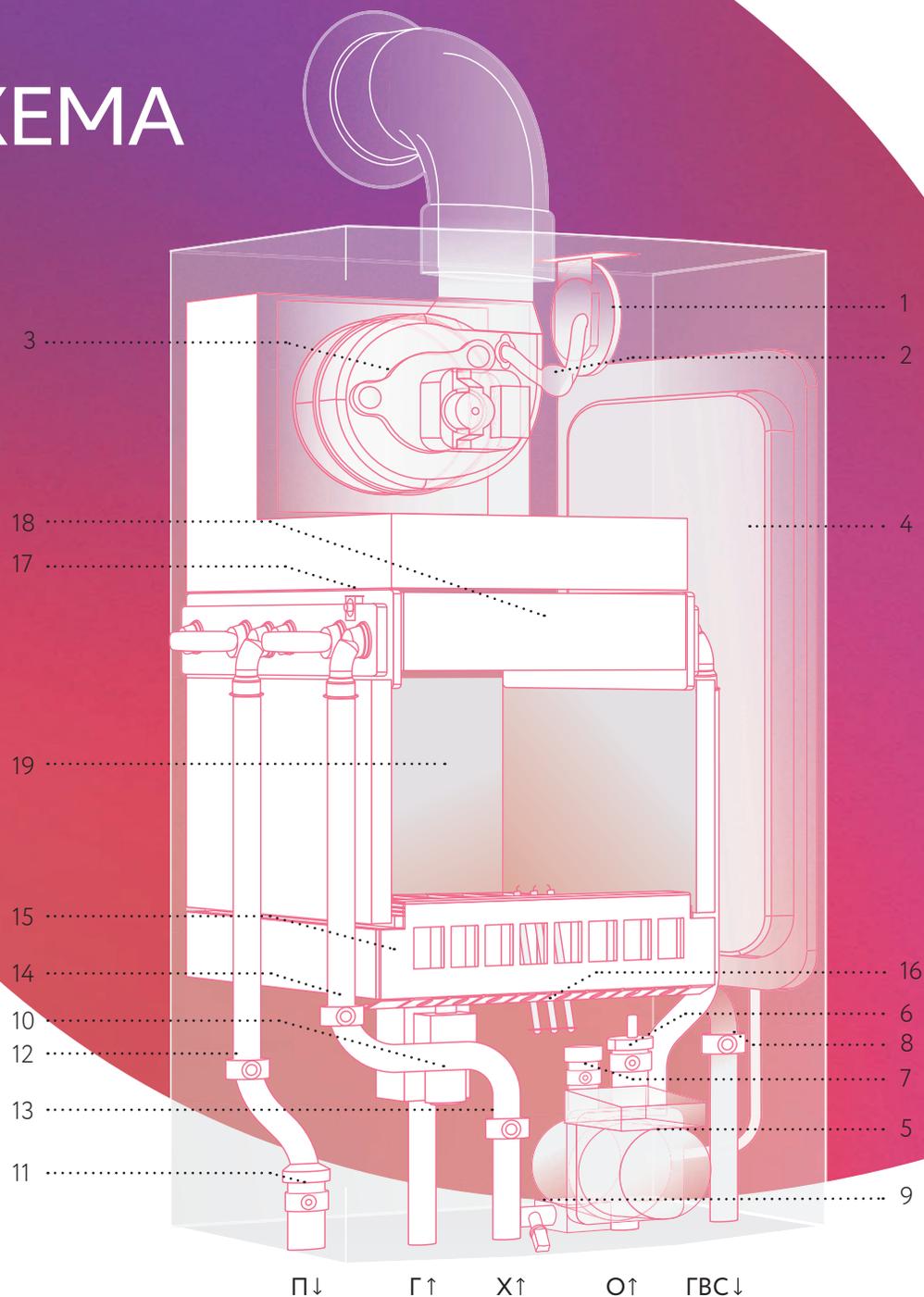
Модель	кВт	Площадь, м2
B10	10 (10,9)	до 100
B14	14 (15,4)	до 140
B16	16 (17,7)	до 160
B18	18 (20,0)	До 180

В режиме ГВС

Мощность всех моделей – 21 кВт  
Расход – 11,7 л/мин ( $\Delta 25^\circ$ )



# СХЕМА



1. Датчик давления воздуха
2. Конденсатосборник
3. Вентилятор
4. Расширительный бак
5. Насос циркуляционный
6. Автоматический воздушный клапан
7. Предохранительный клапан 3 бар
8. Датчик температуры воды ГВС (VOuTem)
9. Вентиль заполнения/подпитки
10. Клапан газовый

11. Датчик давления в системе отопления
12. Датчик температуры отопления (WarmTem)
13. Датчик потока ГВС
14. Датчик температуры хол. воды (BInTem)
15. Горелка
16. Электроды поджига и датчик ионизации
17. Датчик перегрева
18. Теплообменник
19. Герметичная камера сгорания

- Г подключение газа;  
**ГВС** выход горячей сантехнической воды;  
**Х** вход холодной сантехнической воды;  
**О** возврат из системы отопления (обратка);  
**П** подача в систему отопления.

# ГАЗОВЫЙ КЛАПАН И САМОДИАГНОСТИКА

**PH** • (0,1; 0,2; 0,3... FE) – код тока максимального открытия клапана в режиме отопления

**Для моделей B10:** 420–440 Pa; **B14:** 780–800 Pa;  
**B16:** 1020–1040 Pa; **B18:** 1230–1250 Pa

**PL** • (0,1; 0,2; 0,3... FE) – код тока минимального открытия клапана в режиме отопления.

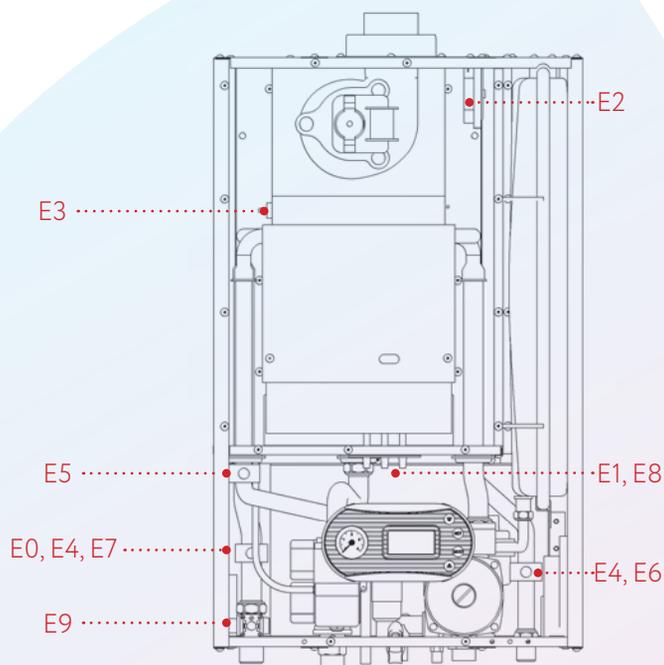
**Для всех моделей:** 200 – 210 Pa

**dh** • (0,1; 0,2; 0,3... FE) – код тока открытия газового клапана в момент розжига

**Для всех моделей:** 600 – 700 Pa

**Pb** • (0,1; 0,2; 0,3... FE) – код тока максимального открытия газового клапана в режиме ГВС

**Для всех моделей:** 1570 – 1600 Pa



## Коды датчиков защиты и ошибок

- E0 – ошибка режима защиты от замерзания.
- E1 – отсутствие пламени.
- E2 – ошибка датчика давления воздуха.
- E3 – защита термостата перегрева.
- E4 – перегрев датчика ГВС или датчика отопления.
- E5 – ошибка датчика температуры холодной воды.
- E6 – ошибка датчика температуры ГВС.
- E7 – ошибка датчика температуры отопления.
- E8 – наличие остаточного пламени.
- E9 – ошибка датчика давления теплоносителя.

# ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Для входа в режим программирования и управления:

Одновременно нажмите кнопки  и  и удерживайте их в течение 5 сек.

Выберите параметр кнопками  и , который хотите изменить

С помощью кнопки  перейдите к изменению параметра

Нажимая кнопки  и , выберите нужное значение параметра.

Затем нажмите кнопку , чтобы сохранить значение и перейти к следующему параметру.



## Значение параметров

- Lo** (08, 10, 12...20) – параметр мощности котла. Равен ½ максимальной мощности. Lo=10 соответствует мощности 20 кВт
- HC** (0,5; 0,6; 0,7;...;30) – отклонение вниз от заданной температуры теплоносителя, при падении которой включается котел. Заводская – 5°C. Выключение происходит автоматически при превышении установленной температуры на 5°C
- SB** (00, 01) – режим работы насоса. 00 – включение и выключение с периодичностью 2 минуты. 01 – непрерывно.
- CL** (00, 01) – конструктивный параметр схемы котла. 00 – для котлов с битермическим теплообменником. 01 – с двумя теплообменниками
- CS** Максимальная температура в контуре отопления. 60°C – теплый пол. 80°C – отопление.
- SP** (00, 01) – тип датчика давления. По умолчанию – 00.
- FA** Тип пропорционального газового клапана CNE – 00, SIT – 01.
- qU** Выход из режима настройки с сохранением произведенных изменений.

# МОДУЛЬ WI-FI

## Доступны все функции управления котлом:

- Включение/выключение.
- Настройка температуры отопления и ГВС.
- Настройка суточного программирования.
- Переключение зимнего и летнего режима.
- Сообщения о неисправностях.

В случае любых сбоев на смартфон приходит сообщение с описанием неисправности.

Для подключения настройте модуль по инструкции. Скачайте специальную программу для Android и настройте связь между котлом и смартфоном.

Модуль удаленного управления Wi-Fi для организации удаленного управления работой газового котла с помощью специальной программы для Android



## ТЕРМОСТАТ

Возможно применение любого комнатного термостата релейного типа с током контактов более 500мА.

При замкнутых контактах термостата, котел будет работать в соответствии с заданным алгоритмом. При размыкании контактов термостата котел выключится. Термостат подключается вместо перемычки.

# ДЫМОХОДЫ

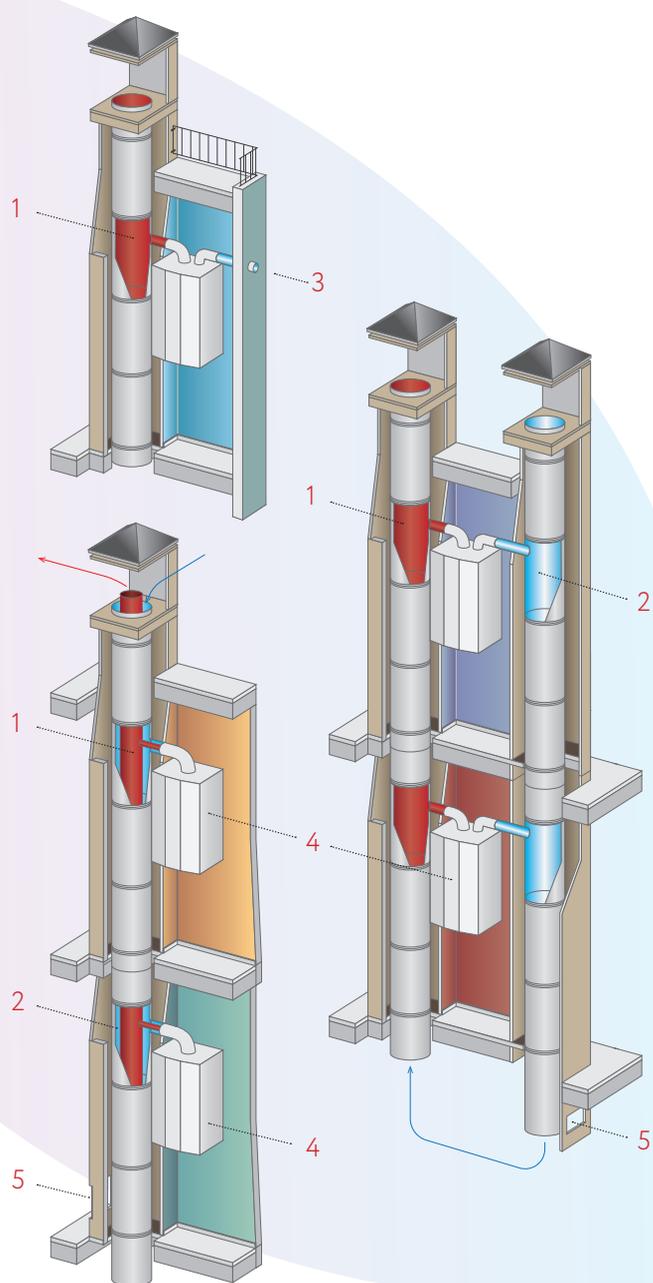
Котлы Arderia могут использоваться с коаксиальными дымоходами диаметром 60/100 мм с отдельной системой дымоходов диаметром 80 мм

Максимальная длина коаксиального дымохода:

Макс. длина = 4 м  
(без учёта первого угла)  
Угол 90° = 1,32 м прямой трубы  
Угол 45° = 1,07 м прямой трубы

Максимальная длина отдельного дымохода:

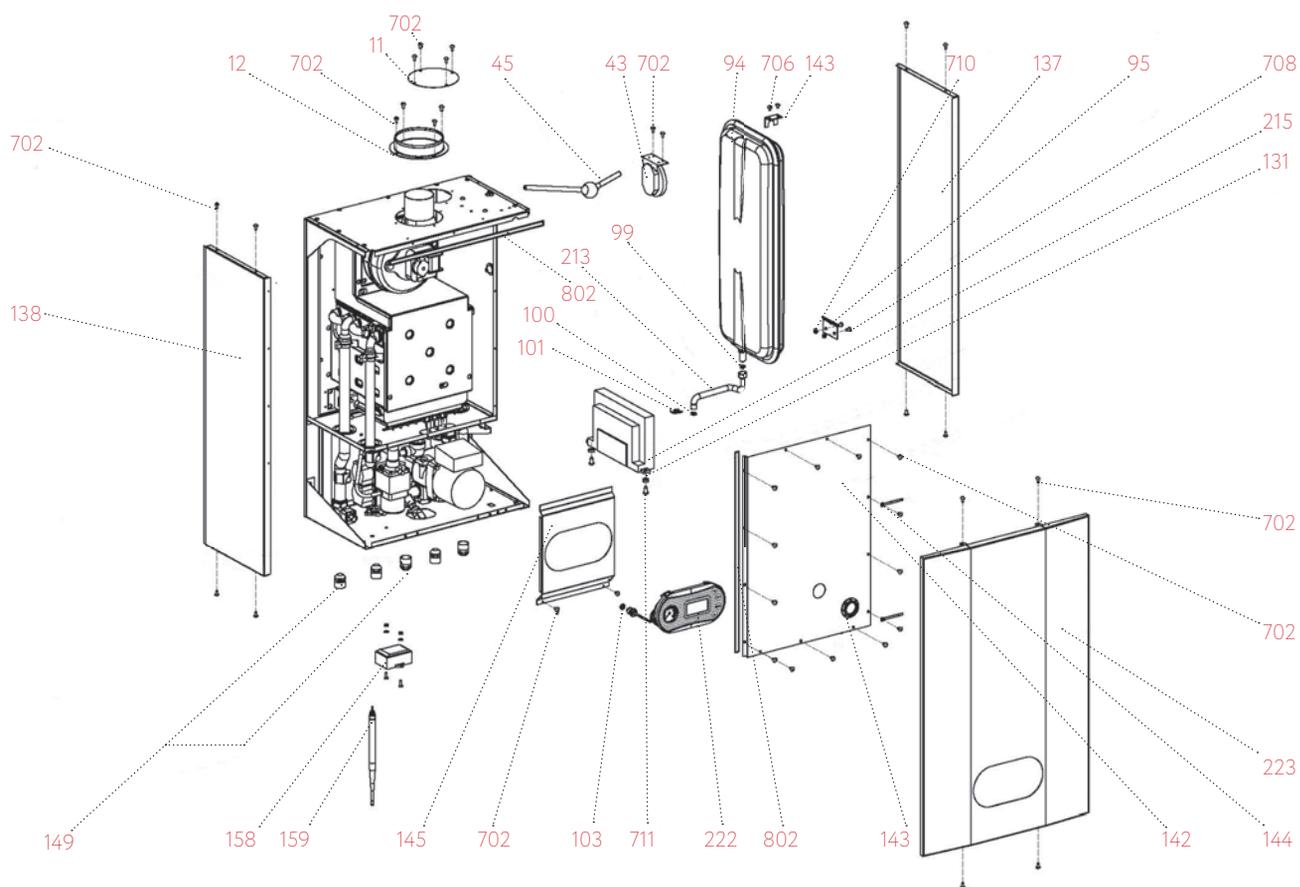
Макс. длина выхлоп+забор = 15 м  
(без учёта первых углов)  
Угол 90° = 2,24 м прямой трубы  
Угол 45° = 1,03 м прямой трубы



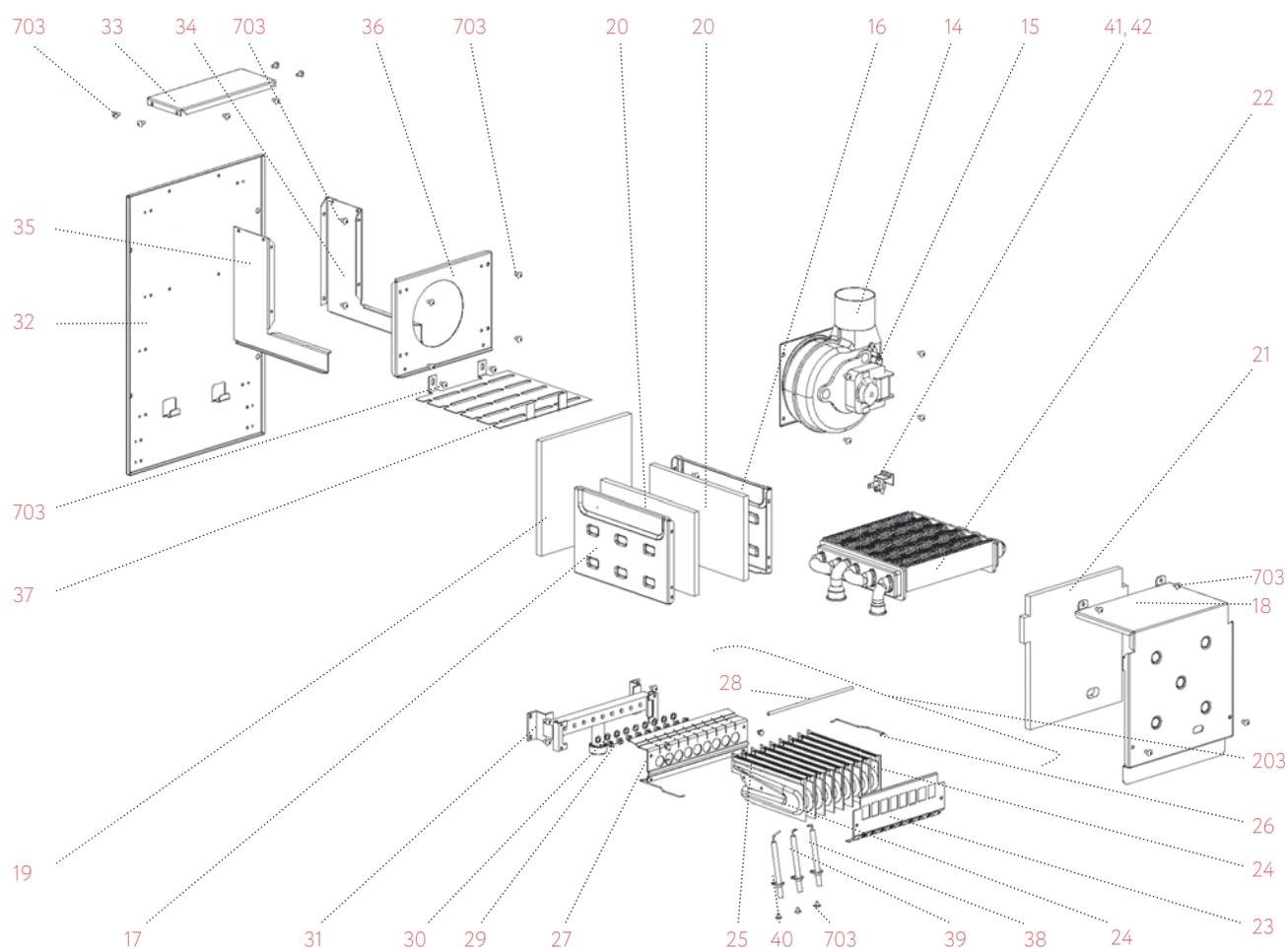
Схемы присоединения котлов к общему дымоходу в многоквартирном здании

1 – общий дымоотводящий канал;  
2 – общий воздухозаборный канал;  
3 – подача воздуха в котел с улицы;  
4 – котел Arderia с закрытой камерой сгорания;  
5 – окно для осмотра и очистки дымохода.

# СПЕЦИФИКАЦИЯ



Артикул	Название	Артикул	Название		
11	22013.0100-059	Заглушка 5	143	22013.0100-038	Глазок силиконовый Ф 30
12	22013.0100-043	Фланец дымохода Ст Ф100	144	220130700-025	Лепесток крепления жгута
43	22013.0600-001	Датчик давления воздуха дифференциальный KFY-5 70/45Pa	145	22013.0100-006	Рамка модуля индикатора 6
45	22013.0100-035	Трубка с конденсато-сборником Ф5хФ9.2х260	149	22013.0700-024	Заглушка транспортировочная 1/2" х3/4"
94	2501161	Расширительный бак (экспансомат) VRP 200-6 прямоугольный	213	22013.0300-027	Патрубок бака в сборе
95	22013.0100-023	Планка 23	215	2201300-009	Модуль управления в сборе
96	22013.0100-024	Уголок 24	222	22013.0636-100	Модуль индикатора ОК-JLGLCD011
99	22013.0700-014	Прокладка уплотнительная G 3/8"	223	22013.0100-026	Крышка корпуса в сборе 26
100	22013.0300-018	Кольцо уплотнительное патрубка бака Ф9хФ1.6хФ12.2	702	22013.0700-002	Саморез 4,2х6,5 острый, полукруглая головка, цинк, DIN 7981
101	22013.0300-019	Клипса трубки бака Ф10, поджатая	706	22013.0700-007	Винт М5х8 DIN7985 оц
131	22013.0700-017	Проставка Ф12хФ6х5	708	22013.0700-009	Винт М4х6 DIN7985 оц
137	22013.0100-007	Крышка боковая П 7	710	22013.0700-016	Винт самонарезной Ф3х8
138	22013.0100-008	Крышка боковая Л 8	711	22013.0700-018	Саморез 6,3х13 острый, полукруглая головка, цинк, DIN 7981
142	22013.0100-002	Крышка камеры 2	802	22013.0100-031	Уплотнение камеры, лента изол х/б 2-ПОЛ 20мм, в мм

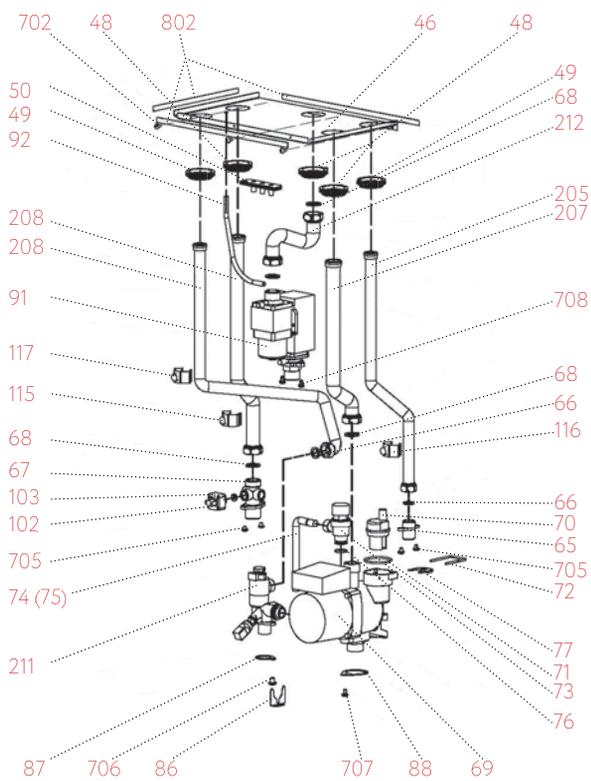
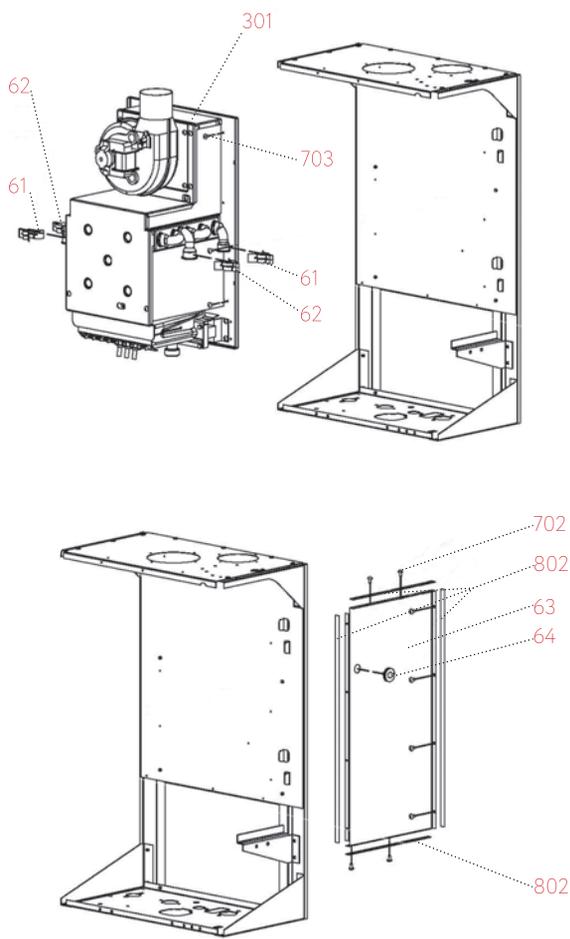


Артикул	Название
14	22013.0210-001 Вентилятор
15	22013.0210-002 Заглушка воздушной линии вентилятора Ф6х17
16	22013.0210-011 Стенка левая камеры сгорания
17	22013.0210-012 Стенка правая камеры сгорания
18	22013.0210-013 Крышка камеры сгорания
19	22013.0210-014 Плита теплоизоляции задняя
20	22013.0210-015 Плита теплоизоляции боковая
21	22013.0210-016 Плита теплоизоляции передняя
22	22013.0210-005 Теплообменник коаксиальный (битермический)
23	22013.0210-017 Пластина горелки передняя
24	22013.0210-018 Рожок горелки боковой
25	22013.0210-019 Рожок горелки средний
26	22013.0210-020 Скоба пружинная
27	22013.0210-021 Пластина горелки задняя
28	22013.0210-022 Стержень фиксирующий
29	22013.0210-023 Форсунка газовая LNG Ф13
30	22013.0210-024 Прокладка форсунки

Артикул	Название
31	22013.0210-025 Коллектор газовый
32	22013.0210-007 Шасси горелки
33	22013.0210-026 Крышка коллектора газов
34	22013.0210-027 Стенка боковая левая коллектора газов
35	22013.0210-028 Стенка боковая правая коллектора газов
36	22013.0210-029 Стенка передняя коллектора газов
37	22013.0210-030 Отражатель пламени
38	22013.0210-008 Электрод розжига 1 с проводом
39	22013.0210-009 Электрод розжига 2 с проводом
40	22013.0210-010 Электрод датчика ионизации
41	22013.0610-001 Датчик перегрева 95°C
42	22013.0210-031 Скоба монтажная датчика перегрева

#### Дополнительное оборудование

158	3301300-015	Блок модуля удаленного управления QK-RM03 котла Arderia
159	3301300-016	Антенна модуля удаленного управления QK-RM03 котла Arderia



Артикул	Название
46	22013.0100-001 Дно камеры 1
48	22013.0100-032 Уплотнение трубы Ф43хФ16 в дне камеры
49	22013.0100-033 Уплотнение трубы Ф43хФ11 в дне камеры
50	22013.0100-034 Уплотнение проводов высоковольтных 72х16х2R4
61	22013.0300-010 Клипса патрубка ГВС Ф21хФ16
62	22013.0300-011 Клипса патрубка отопления Ф25хФ18.5
63	22013.0100-003 Стенка камеры 3
64	22013.0100-036 Уплотнение кабеля Ф20 в стенке камеры
65	22013.0300-012 Фитинг выхода ГВС G 1/2"
66	22013.0700-011 Прокладка уплотнительная G 1/2"
67	22013.0300-013 Фитинг выхода отопления G 3/4" - 2 x G 1/4"
68	22013.0700-010 Прокладка уплотнительная G 3/4"
69	22013.0400-014 Электронасос циркуляционный CPB3A 15/5
70	22013.0400-002 Воздухоудалитель автоматический Ф36х67
71	22013.0400-003 Кольцо уплотнительное воздухоудалителя Ф36хФ3.3хФ42.6
72	22013.0400-004 Клипса воздухоудалителя Ф3х36х51
73	22013.0400-005 Клапан безопасности
74	22013.0300-014 Трубка прозрачная из ПВХ 8х11 мм
75	22013.0300-015 Трубка прозрачная из ПВХ 10х14 мм
76	22013.0400-006 Кольцо уплотнительное клапана безопасности Ф16хФ2.6хФ21.2
77	22013.0400-007 Клипса клапана безопасности Ф18
86	22013.0400-012 Клипса фитинга входа воды Ф21
87	22013.0100-017 Прокладка 17
88	22013.0100-018 Прокладка 18
91	22013.0500-001 Клапан газовый CPV-H2230G5T
92	22013.0500-002 Трубка воздушная клапана газового Ф4хФ6.2х250
102	22013.0600-002 Датчик давления теплоносителя HUA DIG 1/4"
103	22013.0700-015 Прокладка уплотнительная G 1/4"
115	22013.0630-001 Датчик температуры NTC WarmTem (клипса Ф 18мм)
116	22013.0630-002 Датчик температуры NTC BOuTem (клипса Ф 12мм)
117	22013.0630-003 Датчик температуры NTC BlnTem (клипса Ф 12мм)
203	22013.0210-006 Горелка газовая
205	22013.0300-023 Патрубок выхода ГВС в сборе
206	22013.0300-024 Патрубок выхода отопления в сборе
207	22013.0300-025 Патрубок насоса в сборе
208	22013.0300-026 Патрубок входа воды в сборе
212	22013.0500-004 Патрубок газовый в сборе
211	22013.0420-100 Фитинг входа воды в сборе
301	22013.0210-200 Горелка котла в сборе SL-TL18 (18.2)
302	22013.0400-014 Насос
702	22013.0700-002 Саморез 4,2х6,5 острый, полукруглая головка, цинк, DIN 7981
703	22013.0700-003 Саморез DIN 7982 (потайная головка) 3,9х16
705	22013.0700-006 Винт М5х6 DIN7985 оц
706	22013.0700-007 Винт М5х8 DIN7985 оц
707	22013.0700-008 Винт М6х8 DIN7985 оц
708	22013.0700-009 Винт М4х6 DIN7985 оц
802	22013.0100-031 Уплотнение камеры, лента изол х/б 2-ПОЛ 20мм, в мм

## Характеристики котлов «Ардерия»

		B10	B14	B16	B18
Электропитание		220 В ± 15% ~ 50 Гц			
Тип газа		Природный (сжиженный)*			
Номинальное давления газа (Па)		2000 (2800)*			
<b>Отопление</b>	Тепловая мощность, кВт	10.9	15.4	17.7	20.0
	Выходная мощность, кВт	10.0	14.0	16.0	18.0
	Мин. тепл. мощность, кВт	5.3	5.3	5.3	5.3
	Мин. вых. мощность, кВт	4.2	4.2	4.2	4.2
	Эффективность, %, не хуже	91.4	91.0	90.5	90.0
	Расход природного газа, м <sup>3</sup> /ч	0.6–1.0	0.6–1.2	0.6–1.3	0.6–1.4
	Расход сжиженного газа*, кг/ч	0.8–1.0	0.8–1.3	0.8–1.5	0.8–1.7
	Отапливаемая площадь, м <sup>2</sup>	до 100	до 140	до 160	до 180
	Регулировка t теплоносителя, °C	30–80			
	Диапазон давления в системе, МПа (bar)	0.05–0.30 (0.5–3.0)			
	Объем расширительного бака	6 л			
	Давление воздуха в расширительном баке, МПа (bar)	0,1 (1.0)			
	Подключение магистралей	G 3/4"			
	<b>ГВС</b>	Тепловая мощность, кВт	23.3		
Выходная мощность, кВт		21.0			
Расход*, л/мин, при ΔT 25 °C		11.7			
Регулировка температуры воды ГВС, °C		30–60			
Давление воды, МПа (bar)		для котлов ARDERIA серий B и D: 0.15–1.0 (1.5–10.0)			
Мин. проток воды, л/мин		2.0			
Подключение магистралей		G 1/2"			
Максимальная потребляемая электрическая мощность, Вт		125			
Тип дисплея		LCD			
Класс защиты оболочки		IPX4D			
Подключение дымохода, подача/выхлоп		коаксиальный дымоход 100 мм/60 мм раздельный дымоход 80 мм/80 мм*			
Подключение магистрали газа		G 3/4"			
Рабочий диапазон t окружающей среды, °C		от 1 до 40			
Габаритные размеры (Д×Ш×В), мм		410×242,4×652			
Масса котла/масса брутто, кг		26.2/27.6			

\* для использования сжиженного газа следует установить специальный комплект форсунок и произвести изменение настроек платы управления.

[WWW.ARDERIA.RU](http://WWW.ARDERIA.RU)

Москва (495) 744-01-55; Воронеж (473) 233-34-41; Екатеринбург (343) 311-29-34;  
Казань (843) 571-90-99; Краснодар (861) 212-54-59; Новосибирск (383) 380-70-68